



AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ • BRÜKSEL

2012 / 14

BRÜKSEL'DE BİR HAFTA

2 Nisan 2012

BU SAYIDA:

**AB - TÜRKİYE
AB - VİETNAM
AB – UKRAYNA
GENİŞLEME
AB VATANDAŞ GİRİŞİMİ
SOSYAL İŞLER**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB - Türkiye

- Hollandalı Hristiyan Demokrat Parlamenter Ria Oomen-Ruitjen tarafından hazırlanan ve diğer parlamenterlerin verdiği ve oylamalarda kabul edilen değişiklik önerileriyle şekillenen Avrupa Parlamentosu (AP) **Türkiye raporu** Genel Kurul'da yapılan oylamada kabul edildi. Raporda ileri çıkan bazı tespit ve eleştiriler aşağıda yer almaktadır.

- AP AB Komisyonu'nun girişimiyle başlatılan "Pozitif Gündem" olumlu bir gelişmedir.
- Türkiye AB ile vize serbestisi ilişkisi olmayan tek aday ülke durumundadır. İş insanlarının, öğrencilerin, akademisyenlerin, sivil toplum temsilcilerinin AB'ye seyahatlerinin kolaylaştırılması gereklidir.
- Geri kabul anlaşması imzalandıktan sonra AB Konseyi AB Komisyonu'na Türkiye ile vize diyalogu başlatma ve vize serbestisi süreci için bir yol haritası hazırlama görevini vermelidir.
- Türkiye AB ile geri kabul anlaşmasını gecikmeden onaylayarak uygulamaya koymalı ve be süreç tamamlanana kadar mevcut ikili anlaşmaları uygulamaya devam etmelidir. Göç, insan kaçakçılığı ile mücadele, sınırların denetimi gibi konularda Türkiye'nin AB ile işbirliği içinde olması gereklidir.
- AP Türkiye'nin yeni anayasa hazırlık çalışmaları sürecini desteklemektedir. Bu süreç Türkiye açısından gerçek bir anayasa reformu, hukukun üstünlüğü ve demokrasinin güçlendirilmesi, temel hak ve özgürlüklerin güvence altına alınması açısından bir fırsat niteliğindedir.
- Hükümet ve muhalefet arasındaki ilişkilerin yapıcı olması reform sürecinin etkinliği açısından da önem taşımaktadır.
- Yargı reformu Türkiye'nin çağdaşlaşması için son derece gereklidir.
- Hrant Dink davası ile ilgili son karar endişe verici niteliktedir; Hrant Dink cinayeti ile ilgili kapsamlı bir soruşturma yapılması ve tüm sorumluların adalete teslim edilmesi son derece büyük önem taşımaktadır. Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nin Türkiye'nin bu davayla ilgili soruşturma sürecinde başarısız olduğuna ilişkin

2010 kararı hatırlatılmaktadır. Hrant Dink davası Türkiye'de hukukun üstünlüğü ve yargının bağımsızlığı açısından bir test niteliğindedir.

- Yargı süreçlerinin adil ve süratli işleyişine yönelik bir ilerleme kaydedilmemiştir.
- Avukatların müvekkillerini yazılı ya da sözlü savunmaları sırasındaki iyi niyetle yaptıkları açıklamaları yasal dokunulmazlık kapsamında yer almalıdır. Avukatların mesleklerini icra ederken her türlü baskı, engel ve etkiden uzak olmalarının güvence altına alınması gereklidir.
- Gazetecilere yönelik davalar saydam bir şekilde sürdürülmelidir.
- Tutuklu bulunan gazetecilerin ve gazetecilere yönelik davaların sayısının kesin olarak bilinmemektedir. Türk resmi makamları bu sayıları kamuoyuna açıklamalıdır.
- İfade özgürlüğü ve medyanın çoğulculuğu AB değerlerinin merkezinde yer almaktadır. Ceza Yasası'nın 301, 308, 220(6), 314(2), 285 ve 288 numaralı maddeleri ile Terörle Mücadele Yasası'nın 6 ve 7(2) maddeleri ifade özgürlüğünü sınırlandırmaya devam etmektedir. Medya kuruluşlarına verilen ölçsüz nitelikteki cezalar bu kuruluşların kapanmasına ya da otosansür uygulamalarına sebep olmaktadır. İnternet ile ilgili 5651/2007 sayılı yasa ifade özgürlüğünü ve vatandaşların bilgiye erişim haklarını sınırlandırmaktadır.
- Adalet ve temel özgürlükler konusundaki 23 numaralı müzakere başlığına ait tarama raporu ile ilgili sürecin devam etmesi gereklidir.
- Adalet ve iç işleri konusundaki 24 numaralı başlık müzakerelere açılmalıdır.
- AP Kıbrıs'ın yeniden birleşmesi için Birleşmiş Milletler çatısı altında devam eden müzakere sürecini desteklemektedir. AP Kıbrıs sorununun acil bir şekilde çözülmesi için Türkiye ve ilgili diğer taraflara çağrıda bulunmaktadır. Türkiye Kıbrıs'tan askerlerini çekmeye başlamalıdır. G. Kıbrıs da yeniden birleşme sürecine olumlu bir katkıda bulunmak üzere AB'nin gümrük kontrolleri altında Güzelyurt limanını açmalı ve Kıbrıslı Türklerin doğrudan ticarete başlamasını sağlamalıdır.
- Türkiye'den Kıbrıs'a yeni yerleşimciler

gönderilmesinden kaçınılmalıdır.

- Türkiye'nin Kıbrıs sorununa bir çözüm bulunmaması halinde 1 Temmuz'da başlayacak olan G.Kıbrıs Dönem Başkanlığı ile ilişkileri dondurma kararı üzüntü vericidir. AB'nin üyeleri arasında karşılıklı dayanışma ilkesine bağlılığı hatırlatılarak, Türkiye'nin de bir aday ülke olarak AB ve üye ülkelerle olumlu ilişkiler içinde olması gerektiği vurgulanmaktadır.
- Türkiye içerisinde G. Kıbrıs'ın da yer alacağı AB-NATO işbirliğini güçlendirmek üzere siyasi diyalogun kurulması konusundaki vetosunu geri çekmelidir. Aynı şekilde G.Kıbrıs da Türkiye'nin Avrupa Savunma Ajansı'na katılımını veto etmekten vazgeçmelidir.
- AB'nin, üye ve aday ülkelerin Birleşmiş Milletler Deniz Hukuku Sözleşmesi'ni (UNCLOS) imzaladığı ve sözleşmenin AB müktesebatının bir parçası olduğu hatırlatılarak Türkiye'nin de bir an önce bu sözleşmeyi imzalaması ve onaylaması istenmektedir.
- Hükümet toplumsal cinsiyet eşitliğini reform çabaları kapsamında öncelikli konu olarak belirlemelidir. Kadınların sosyal hayata ve iş hayatına daha fazla katılımı sayesinde kadınların yoksullukla karşı karşıya kalmasının önüne geçilmelidir.
- Azınlıklara ve farklı dinlere saygılı, çoğulcu bir toplum yaratılmasında eğitim önemli bir rol oynamaktadır. Bu nedenle okullardaki eğitim araçlarına özel bir önem gösterilmelidir.
- Eğitim özgürlüğü isteyen öğrencilerin 18 aylık hapis sürecinden sonra salıverilmeleri sevindiricidir. [İnternet bağlantısı için](#)

- Hollandalı Sosyalist Parlamenter Emine Bozkurt tarafından kaleme alınan **"Türkiye'de Kadın için 2020 perspektifi"** başlıklı rapor Avrupa Parlamentosu Kadın Hakları ve Cinsiyet Eşitliği Komitesi'nde kabul edildi. Raporda AB2020 Stratejisi kapsamındaki hedefler çerçevesinde Türkiye'de kadının ekonomik ve sosyal hayattaki yeri inceleniyor çözüm önerileri getiriliyor. Raporda öne çıkan bazı noktalar aşağıda yer almaktadır:

- Türk hükümeti eşitlik ilkesi ve kadın haklarıyla ilgili

konulardaki tüm yasal çerçeveyi güçlendirmelidir.

- Türk hükümeti zoraki evlilik eylemlerini ceza kapsamına almalıdır.
- Kadınların güçlendirilmesi için eğitim büyük önem taşımaktadır. Ortaokul ve liselere devam eden erkek ve kız çocuklarının sayısında büyük farklılıklar mevcuttur.
- Okul öncesi eğitim alan çocuk sayısı çok düşüktür. Hükümet bu eğitimi yaygınlaştırmaya yönelik önlemler için daha fazla kaynak ayırmalıdır.
- Eğitim fakültelerinde öğrenim gören öğretmen adaylarının cinsiyet eşitliği dersi alması zorunlu hale getirilmelidir.
- Türk İstatistik Enstitüsü rakamlarına göre kadının işgücüne katılımı %24'ten %30'a doğru artış göstermektedir. Ancak yine de bu rakam son derece düşük seviyededir.
- Kadınların sendikal örgütlere katılımı düşük seviyededir. Özellikle sendikaların yönetim kadrolarında yer alan kadın sayısı son derece düşüktür.
- Siyasi partilerin parti yönetiminde kadınların yer almalarını sağlamak üzere cinsiyet eşitliğini parti içi kurallarına dâhil etmeleri olumlu bir gelişmedir.
- Yerel yönetimlere kadınların katılımı düşük seviyededir. 2014 yerel seçimlerinde bu durumun değişmesine yönelik önlemler şimdiden alınmaya başlanmalıdır.
- AB Komisyonu Türkiye'nin AB'ye üyelik müzakerelerinde ele alınan konular kapsamında kadın eşitliği konusuna özel bir önem göstermelidir. 23 numaralı müzakere başlığı olan adalar ve temel haklar Türkiye'de kadın ve insan haklarının gelişimini desteklemek amacıyla bir an önce müzakerelere açılmalıdır.
- Erkek egemen Türk toplumunun daha eşitlikçi bir yapıya dönüşmesi yolunda öneriler bir ulusal proje kapsamında oluşturulacak ve toplumda ön planda olan ve diğer kadınlara örnek oluşturabilecek kadınların katılacağı bir platformda, Türkiye'nin geleceği ile ilgili tartışmalar kapsamında ele alınabilir.
- Düşünce yapılarındaki değişiklik ancak erkeklerin de katılacağı tartışmalar sayesinde değişebilir. Bu nedenle "cinsiyetler arası işbirliği" son derece önem taşımaktadır.

- Reformların uygulamaya konulması noktasında parasal kaynaklar da önem taşımaktadır. Cinsiyet eşitliğiyle ilgili reformların uygulanması için yeterli bütçe ayrılmalıdır.
- Kadın haklarına verilen değer konusunda medyaya da büyük görev düşmektedir.

Emine Bozkurt'un raporunun Mayıs ayı içinde gerçekleştirilecek AP Genel Kurulu'nda milletvekillerinin oyuna sunulması öngörüldüğü. [İnternet bağlantısı için](#)

AB - Vietnam

- Ticaretten sorumlu AB Komiseri Karel De Gucht ve Vietnam Sanayi ve Ticaret Bakanı Vu Huy Hoang ikili bir **serbest ticaret anlaşması** müzakerelerine başlanması için hazırlıkları tamamlamış bulunuyorlar. Görüşme Vietnam'ın başkenti Phnom Penh'deki 11. AB – ASEAN Ekonomi Toplantısı çerçevesinde gerçekleşen görüşmelere paralel olarak gerçekleştirilirken, görüşme kapsamında ticaret müzakerelerinde ele alınacak konuları da içeren bir çerçeve belgesi de hazırlandı. İki taraf da serbest ticaret anlaşması müzakerelerinde ele alınacak hususlar çerçevesinde iddialı hedefler ortaya koydu. Ticaret müzakerelerinde ithalat vergilerinin kaldırılması, hizmetlerde ticaret, ticarete teknik engeller ya da gıda kuralları gibi vergi dışı kısıtlamalar ve fikri mülkiyet hakları ile rekabetçilik konusundaki kurallar ele alınacak. AB Komisyonu bir sonraki aşama olarak AB ve Vietnam arasındaki serbest ticaret anlaşması müzakerelerine başlanması öncesinde üye ülkeler ile görüş alışverişinde bulunacak. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Ukrayna

- Avrupa Birliği ve Ukrayna'dan baş müzakereciler AB ve Ukrayna arasında **Derin ve Kapsamlı Serbest Ticaret Anlaşması**'nı da içeren Ortaklık Anlaşması'nı parafladılar. STA'nın esaslarına ilişkin anlaşmaya 22 Aralık 2011 tarihinde varılmıştı. İki taraf da anlaşmanın paraflanması esnasında Ortaklık Anlaşması'nın en kısa sürede tamamlanması için gereken tüm teknik adımları

atacaklarını da bildirmiş bulunuyorlar. [İnternet bağlantısı için](#)

Genişleme

- **Hırvatistan**'ın 2013 yılında Avrupa Birliği'ne üyeliği perspektifi çerçevesinde Hırvatistan Parlamentosu tarafından atanan 12 gözlemci üye 17 Nisan 2012 tarihinde Avrupa Parlamentosu'na katılacak. Bu üyeler AP usul kuralları çerçevesinde komite toplantıları ve siyasi grup toplantılarına katılabilecek ve söz alabilecek ancak oy veremeyecek ve AP içindeki görevlerde seçimlere aday olamayacak. Mevcut 27 AB üyesi Hırvatistan'ın AB'ye katılım antlaşmasını onayladıktan sonra Hırvatistan'ı AP'de 12 parlamenter temsil edecek. Daha önceki genişleme süreçlerinde olduğu gibi Hırvatistan'dan AP'ye katılan gözlemci üyelere AP'den maaş ya da idari harcırah verilmeyecek. Gözlemci üyeler sadece günlük katılım bedeli ve yapılan harcamalar ışığında seyahat maliyetinin iadesini alabilecek. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Vatandaş Girişimi

- AB vatandaşlarının yasa yapım sürecine doğrudan katılımına olanak sağlayan AB Vatandaş Girişimi 1 Nisan 2012 tarihinde yürürlüğe girdi. AB Vatandaş Girişimi dünyadaki tek uluslararası **doğrudan demokrasi** aracı olma özelliğini de taşıyor. AB Vatandaş Girişimi ile en az yedi farklı AB üye ülkesinde yaşayan en az yedi vatandaştan oluşan bir komite bir fikre destek veren en az 1 milyon imza toplaması durumunda AB Komisyonu'ndan bu konuda yasal düzenleme teklifinde bulunmasını isteyebilecek. Bu noktada AB Vatandaş Girişimi'nin gerçekleştirilmesi için aranan şartlar AB Komisyonu'nun istenen alanda yasa önerme yetkisinin bulunması ve ortaya atılan fikrin AB temel değerlerine uygun olması olarak belirtiliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Sosyal İşler

- AB Komisyonu çalışmak için AB'ye göç eden ya da AB'den başka ülkelere göç eden kişilerin sosyal güvenlik haklarını iyileştirmek için yeni bir yaklaşım

ortaya koyan girişim ile ilgili kamuoyunu bilgilendirdi. AB içerisinde çalışan ve AB vatandaşı olmayanların AB çalışan nüfusunun %4'ünü oluşturduğu biliniyor. Her ne kadar üye ülkeler arasında **sosyal güvenlik** sistemleri eşgüdümü sağlanmış olsa da, üçüncü ülkelerle sosyal güvenlik sistemleri eşgüdümü konusunda üye ülkeler arasında farklı uygulamalar bulunuyor. AB Komisyonu göçmen çalışanların ve AB iş dünyasının farklı sosyal güvenlik uygulamaları sonucunda yaşadıkları zorluklar nedeniyle çalışmak için AB'ye ya da AB'den göç eden kişilerin sosyal güvenlik haklarının ve özellikle de kazanılmış devlet emeklilik sistemi haklarının durumunun açıklığa kavuşturulmasını amaçlıyor.

AB Komisyonu bu yeni yaklaşım çerçevesinde AB hukuku ile ulusal ikili anlaşmalar arasındaki ilişki konusunu açıklığa kavuşturuyor ve AB kurallarının üçüncü ülkeden göç ve üçüncü bir ülkeye göç konusunda nasıl bir etkisi olduğunu ortaya koyuyor. AB Komisyonu bildirgesi ayrıca AB üye ülkelerini üçüncü ülkelerle sosyal güvenlik eşgüdümü alanında işbirliğine teşvik etmeyi ve üye ülkeler arasında üçüncü ülkelerle yapılan ikili sosyal güvenlik anlaşmaları konusunda daha yoğun işbirliği tesis etmeyi de hedefliyor. Bildirge ayrıca bu alanda ortak bir AB yaklaşımı geliştirilmesi çağrısında bulunuyor.

AB Komisyonu önerilen paketin bir parçası olarak ayrıca Arnavutluk, Karadağ, San Marino ve **Türkiye** ile daha yakın sosyal güvenlik işbirliğine gidilmesini teklif ediyor. AB Komisyonu önerisi hem bu ülkelerde çalışan AB vatandaşlarına, hem de AB'de çalışan bu dört ülke vatandaşlarına sosyal güvenlik ve koşulların olduğu durumlarda devlet emeklilik sistemi kapsamındaki emeklilik haklarının tam olarak çalıştıkları ülkeye aktarılması hakkının tanınmasını amaçlıyor. AB Komisyonu bu önerisini bu ülkelerle mevcut Ortaklık Anlaşmaları (San Marino ile de Gümrük ve İşbirliği Anlaşması) temeline dayandırıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu **sınır ötesi** çalışanların farklı üye devlet vergi kurallarından olumsuz yönde etkilenmemeleri için bir durum incelemesi gerçekleştirme kararı verdi. AB içinde hâlihazırda 1,2

milyondan fazla kişinin sınır ötesi çalıştığı ve 2010 yılında sınır ötesi ya da mevsimsel çalışanlara verilen brüt ücretlerin 46,9 milyar € tutarına olduğu bildiriliyor. Çalışanların hareketliliğinin artırılması her ne kadar AB2020 Stratejisi çerçevesinde AB'de büyüme ve istihdamın artırılması kapsamında önemli bir hedef olsa da, kendi ülkelerinden başka bir ülkede çalışmak isteyen AB vatandaşları vergi alanında bazı kısıtlamalarla karşı karşıya kalabiliyor. AB Komisyonu bu nedenle 2012 yılı süresince ulusal doğrudan vergilendirme sistemlerini inceleyerek, bu sistemlerin bir ülkede yaşayıp diğer bir ülkede çalışan AB vatandaşları aleyhinde haksız bir duruma sebebiyet verip vermediğini inceleyecek. Ayrımcılık ya da AB'nin temel özgürlüklerine aykırı noktalar bulunduğu takdirde, Komisyon bu noktaları ulusal makamlara bildirecek ve gerekli değişikliklerin yapılmasını talep edecek. Bu aykırı noktalar konusunda düzeltmelerin yapılmaması durumunda AB Komisyonu'nun ilgili üye ülkelere karşı ihlal süreci başlatma olanağı da bulunuyor. [İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 23 Nisan, Dış İşleri Konseyi
- 24 Nisan, Genel İşler Konseyi
- 26-27 Nisan, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 26-27 Nisan, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 10-11 Mayıs, Eğitim, Gençlik, Kültür & Spor Konseyi
- 14 Mayıs, Eurogroup Toplantısı
- 14 Mayıs, Dış İşleri (Kalkınma) Konseyi
- 14-15 Mayıs, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 15 Mayıs, Ekonomi ve Mali İşler Konseyi
- 29 Mayıs, Genel İşler Konseyi
- 30-31 Mayıs, Rekabetçilik Konseyi
- 31 Mayıs, Dış İşleri (Ticaret) Konseyi

Konferanslar

- 3 Nisan, "Discussion Forum "Market Size and Innovation in the Pharmaceutical Industry", Centre for Economic Policy Research, www.cepr.org
 - 16-19 Nisan, "EWEA 2012 Annual Event / Europe's Premier Wind Energy Event", www.ewea.org
 - 18 Nisan, "Culture, perceptions and media in EU-China relations" Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
 - 24 Nisan, "EU: Towards differentiated integration?" www.ceps.be
 - 24 – 25 Nisan, South European Investment Summit 2012: "Linking Development With Profit", Formula Europa Institute, www.formula-europa.eu
 - 24 Nisan, "Investing in Afghanistan's future", www.friendsofeurope.org
 - 26 Nisan, "Skills for growth", European Business Summit.
 - 27 Nisan, CEPS - ETPF Tax Conference 2012, CEPS, <http://www.ceps.be>
-